

Course syllabus for ERASMUS+ incoming students

Course Title	
Social and Political Translations	
Academic Teacher	Magdalena Kasperska PhD
E-mail	magdalena.kasperska@ansleszno.pl
ECTS credits	5
Number of hours	120
Course code	INT-IGE-SPT-26
Course description	
This course develops students' practical language skills through the analysis and translation of texts related to social and political issues. It is designed for non-philology students and focuses on improving reading comprehension, vocabulary, and translation competence in the fields of politics, public administration, international relations, security, and social policy. Students work with authentic materials such as news articles, policy documents, official statements, reports, and institutional publications. The course emphasizes accurate interpretation of meaning, appropriate terminology, and awareness of cultural and contextual differences rather than professional translator training.	
Learning outcomes - course content	
Upon completion of the course, students will be able to: -understand and interpret English-language texts related to social and political issues, -use appropriate terminology in the fields of politics, public administration, security, and social policy, -translate short texts between English and their native language with attention to accuracy and context, -analyse the linguistic and cultural aspects of social and political discourse, -identify differences in style and register across various types of public and institutional texts, -develop specialist vocabulary related to contemporary political and social issues, -critically evaluate translated texts and identify common translation challenges,	

-use reliable dictionaries, terminology databases, and online resources to support translation tasks,

-improve written communication skills through translation and text analysis.

Student workload (self-study description)

Student independent work includes:

-translating selected texts related to current social and political issues,

-reading and analysing authentic English-language materials,

-preparing terminology glossaries,

-completing individual translation assignments,

-preparing short presentations on selected political or social topics,

-participation in selected classes with a Polish-speaking group (if applicable),

-independent preparation for classes and examinations.

Literature

Recommended Literature and Online Resources

-European Union. *EUR-Lex* – <https://eur-lex.europa.eu/>

-IATE (Interactive Terminology for Europe) – <https://iate.europa.eu/>

-European Commission – Translation and Terminology Resources

– <https://commission.europa.eu/>

-United Nations – Official Documents – <https://documents.un.org/>

-Council of Europe – Publications – <https://www.coe.int/>

-Reuters – World News – <https://www.reuters.com/world/>

-Politico Europe – <https://www.politico.eu/>

-BBC News – <https://www.bbc.com/news>

-The Guardian – World News – <https://www.theguardian.com/world>